IN THE CLAIMS

Please amend claims 1 and 13 by rewriting the same to the following:

1. (Amended) A data storage and retrieval apparatus having a data processor, including a memory, central processing unit, and first storage medium, which performs migration for transferring a file stored in the first storage medium to a second storage medium provided outside of the data processor and generates an information file including access information in the first storage medium, comprising:

an information acquisition means for reading said access information from the information file stored in the first storage medium when the data processor accesses a migrated file,

a file opening means for opening the transferred file in the second storage medium based on the access information acquired by the information acquisition means, and

a reading means for reading the stored data from the opened file in the second storage medium and loading the read data in to a predetermined area on the memory of the data processor and storing the same thereat without transferring to obstoring the read data to the first storage medium.

13. (Amended) A data storage and retrieval method wherein a data processor, including a memory, central processing unit, and first storage medium, performs migration for transferring a file stored in the first storage medium to a second storage medium provided outside of the data processor, and generates an information file including access information in the first storage medium, comprising the steps of:

AB B